



culture 21
Agenda 21 de la culture



CGLU
Cités et Gouvernements
Locaux Unis

**ACTIVA
TALCA**
Corporaciones Municipales



TALCA

Ville leader 2015 • culture 21

Ville leader 2015 de l'Agenda 21 de la culture
Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU)

PATRIMOINE, DIVERSITÉ ET CRÉATIVITÉ À TALCA

RAPPORT PUBLIC

Antoine Guibert

Consultant, Expert sur la mise en oeuvre du nouvel Agenda 21 de la culture - CGLU

Antoine.G.Guibert@gmail.com

23 décembre 2015

RÉSILIENCE QUALITÉ CULTURE POUR TOUS DE VIE COLLABORATION PARTICIPATION IDENTITÉ PLANIFICATION SAUVETAGE INNOVATION APPRENTISSAGE

Depuis 2015, Talca fait partie du programme Ville Leader de la Commission Culture de CGLU, qui vise la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la culture et de « Culture 21 : Actions ». Dans le cadre de ce programme, Talca a choisi de travailler sur la thématique « Patrimoine, diversité et créativité », et recevoir ainsi un soutien pour cette démarche.

Ce document présente l'expérience de Talca et des recommandations de travail concernant ladite thématique.

TALCA, LA CULTURE COMME RÉPONSE AUX TREMBLEMENTS DE TERRE

Talca est la capitale de la Région du Maule, au centre du Chili, zone à la forte identité et tradition paysanne, qui se distingue par ses produits et sa gastronomie traditionnelle. Centre administratif, économique et culturel et de la région, la ville compte 250 000 habitants.

Talca se situe dans une zone sismique et a été régulièrement détruite par les tremblements de terre tout au long de son histoire. Celui de 1928 fut particulièrement violent (75 % des édifices de la ville furent détruits) mais celui de 2010 a été le plus fort de toute son histoire. À titre de réponse au séisme, la Municipalité a décidé de mettre en œuvre une offre culturelle majeure avec des événements d'envergure, pour redonner de la vigueur à la vie sociale et insuffler du bonheur dans la vie quotidienne des habitant-e-s d'une ville très affectée par le tremblement de terre. Lesdits événements d'envergure, tels que la Fête de l'Indépendance en février et la Fête du Chancho Muerto (abattage du porc) en août, réunissent chaque année des centaines de milliers de personnes et fournissent de la visibilité, de la fierté et du divertissement aux populations locales. L'action dans le domaine culturel est très récente à Talca, mais elle se détache par son dynamisme et le travail effectué en si peu de temps mérite d'être souligné.

À la suite des cycles de tremblements de terre, Talca a perdu une grande partie de son patrimoine matériel. Après chaque catastrophe, la ville connaît de grandes phases de reconstruction, ce qui marque profondément le territoire, qui doit chaque fois être réinventé. En 2015, de nombreux édifices sont toujours en ruines et n'ont pas encore été reconstruits. Cela a notamment un impact énorme sur l'identité et l'atmosphère de la ville. Il est difficile d'identifier une règle établie à chaque « vague » de reconstruction, ce qui a pour effet de faire perdre sa trame historique et son identité au territoire, qui affiche alors peu de cohérence et d'harmonie dans ses formes, ses couleurs et son architecture.

Les bouleversements affectant le patrimoine et le territoire, tout comme les changements sociologiques de la ville, ont provoqué une certaine perte de l'identité locale. Actuellement, l'enjeu reste de développer une identité locale qui se base sur la culture et le patrimoine, qui soit capable de réunir la population, de favoriser la résilience et de donner naissance à un territoire attractif mais aussi à un sentiment d'appartenance et de fierté parmi la population.

Depuis 2015, la Corporation Municipale de la Culture de Talca a initié la campagne « ¿Qué Talca tu patrimonio ? », avec la collaboration de la Fondation Proyecta Memoria et de l'association Somos Aldea. La campagne démarre par un travail de préservation et d'aménagement du patrimoine de la commune tant sur le plan urbain/rural que matériel/immatériel. Il s'agit d'une campagne extrêmement originale car le patrimoine matériel de Talca a été majoritairement détruit. Le slogan ¿Qué Talca tu patrimonio? cherche à instaurer un dialogue avec tous et toutes et de nombreuses activités sont organisées, centrées sur la mémoire et le patrimoine culturel. Par exemple : des activités d'identification participatives, des routes patrimoniales, des espaces de débat public, des expositions ou des concours de photographie.

LE PATRIMOINE À TALCA, UN PATRIMOINE EN MOUVEMENT

En raison des destructions répétées de la ville, Talca a perdu petit à petit la grande majorité de son patrimoine matériel. Certains édifices ont pu être restaurés mais de nombreux autres ont été détruits et de nouveaux bâtiments ont été construits dans des lieux occupés. Étant donné que la ville souffre des tremblements de terre environ tous les 20-30 ans, certains édifices ont été détruits puis reconstruits à plusieurs reprises, mais parfois de façon complètement différente. Certains espaces ont subi d'importantes transformations et des changements radicaux, de façon répétée, ce qui leur a fait acquérir une nouvelle identité à chaque cycle de destruction/reconstruction. Par exemple, de nombreuses églises de la ville ont été détruites et des logements ont par la suite été construits à leur place, provoquant ainsi un changement dans la destination et la fonction de ces espaces. Souvent le patrimoine détruit est « effacé » physiquement et rien à ces endroits ne rappelle ce qu'ils ont pu être avant la destruction. Cette situation empêche Talca d'avoir une identité territoriale et une trame historique claires, en raison des nombreuses ruptures dans ce qu'avaient été les espaces avant la destruction.

Cette particularité d'un « patrimoine en mouvement », en création et destruction continues, nécessite une stratégie d'intervention adaptée et distincte des politiques patrimoniales habituelles. Le processus de Ville Leader nous permet de développer les prémises d'une méthodologie d'intervention spécifique post-sismique, qui pourrait servir de modèle ensuite aux autres villes se trouvant dans une situation similaire.

IDENTIFIER LE PATRIMOINE DÉTRUIT ET RETISSER LA TRAME HISTORIQUE

Ce qui frappe à Talca c'est que le patrimoine détruit semble ne jamais avoir existé. Afin de retisser la trame historique, il est essentiel de procéder à une identification et une caractérisation du patrimoine détruit pour avoir une connaissance adéquate de ce qui existait aupara-

vant. Même si beaucoup de composantes du patrimoine matériel de Talca ont été détruites physiquement, la dimension immatérielle associée au patrimoine continue d'exister et ce, de forme abstraite, dans la conscience et la mémoire de la population, tant au niveau individuel que collectif. Toutefois, sa transmission est plus difficile et fragile : n'ayant pas de support matériel, elle peut disparaître facilement.

À Talca, il s'avère nécessaire de sauver cette dimension immatérielle associée au patrimoine détruit et la restituer sous une certaine forme de matérialité. C'est pourquoi retisser la trame historique de la ville constitue un axe d'action essentiel au sauvetage du patrimoine culturel détruit, pour ainsi développer une identité locale davantage liée à son histoire. À cette fin, il serait important de marquer physiquement le territoire avec ce qui existait autrefois; par exemple avec des photos, des marques au sol ou des éléments symboliques qui rappellent ce patrimoine détruit. La mémoire devrait être réintégrée aux espaces physiques et à la vie quotidienne des habitant-e-s, afin de ressentir et vivre ce qui a disparu et ainsi recréer une certaine continuité au sein des espaces publics.



Exemple de perte de la trame historique et de l'identité du territoire.

Photo: Fondation Proyecta Memoria

ASSUMER ET VALORISER L'« IDENTITÉ TREMBLEMENT DE TERRE »

Les tremblements de terre successifs qui ont touché Talca tout au long de l'histoire ont marqué son territoire en profondeur, donnant lieu chaque fois à une dynamique de destruction/reconstruction qui (re)façonne l'espace, les édifices et le paysage urbain actuel. Les impacts des tremblements de terre sont partout présents, chacun ayant modelé la ville, jusqu'au plus récent de 2010. Les traces en sont encore vives, avec la présence de nombreux décombres, des espaces vides inutilisés, des édifices écroulés devant encore être reconstruits. Les tremblements de terre sont en outre extrêmement présents dans la conscience individuelle et collective des habitant-e-s, car ce sont des événements qui marquent profondément la société. Les séismes peuvent par conséquent être définis comme le facteur principal influant sur la construction du territoire et comme la base de l'identité territoriale de Talca. En d'autres termes, les tremblements de terre font partie de Talca et de son identité, même s'ils sont douloureux.

Cette spécificité peut se transformer en quelque chose de remarquable, précieux et positif, mais aussi d'attrayant pour les individus au niveau local comme au niveau international. Pour cela, il faudrait retisser la trame historique, assumer que le tremblement de terre fasse partie de la ville et transformer cet état de faits en quelque chose qui soit source d'esthétique, de distinction et de fierté. C'est également un symbole de la force des habitant-e-s et de leur capacité à toujours se relever, capacité qu'il faut transmettre pour soigner ce genre de

traumatismes collectifs et renforcer la résilience future au sein de la communauté. Étant donné leur caractère cyclique, il est certain que les séismes se reproduiront à Talca, il est donc nécessaire d'en faire une force de croissance pour la ville plutôt qu'un déclin perpétuel.

DONNER UN USAGE AUX DÉCOMBRES COMME ESPACES PUBLICS ET ŒUVRES ARCHITECTURALES

Il faut cesser de considérer les décombres et les édifices écroulés comme de simples décombres qu'il faudrait « nettoyer ». Il faut les envisager comme des éléments faisant partie du patrimoine et de l'identité de la ville. Il serait de grande importance de réaliser un travail d'identification, sauvetage et valorisation des décombres et des édifices écroulés d'intérêt.



À Talca, de nombreux décombres pourraient être reconvertis en espaces publics et œuvres architecturales. La Fondation Proyecta Memoria, un groupe constitué après le tremblement de terre de 2010, a développé des concepts très intéressants et pertinents de transformation des décombres en espaces de vie. Cela permettrait la réintégration de l'« identité tremblement de terre » dans la ville et de transformer ce patrimoine d'un point de vue esthétique et symbolique, pour en faire quelque chose de positif, précieux et attrayant.

Des œuvres architecturales de qualité peuvent être réalisées à partir de ces décombres, en les transformant en espaces de vie pour les individus, espaces qui intègrent une partie frappante de leur histoire et de leur identité. Il est également possible de laisser apparentes les traces des séismes dans les édifices restaurés, comme une partie de leur histoire. À Talca, il existe aussi de nombreux espaces vides tombés en désuétude à cause du séisme et qui pourraient être utilisés comme espaces publics, de vie, de loisirs, de création, etc. L'expression artistique peut constituer un moyen efficace de se réapproprier symboliquement les décombres et les restes patrimoniaux, avec des activités le plus communautaires et participatives possible. Par exemple avec un festival « art des décombres » ou des œuvres d'art public, qui

permettraient de se réapproprier l'espace public, lui donner un nouveau sens et développer de façon positive l'« identité tremblement de terre » sur le territoire. Dans le cadre de la reconstruction de Talca, un travail participatif, avec tous les citoyen-ne-s, architectes, artistes et urbanistes, etc. pourrait s'avérer primordial dans la recherche de façons créatives d'assumer et valoriser cette « identité tremblement de terre ».



Photos: Fondation Proyecta Memoria

ACTIVITÉS DE MOBILISATION ET DE MÉMOIRE SUR LES TREMBLEMENTS DE TERRE

À Talca, la Fondation Proyecta Memoria et l'association Somos Aldea organisent des activités pour activer la mémoire des séismes. Par exemple en 2015, une campagne commémorative sur le tremblement de terre de 1928 a été lancée, avec une activité au cours de laquelle les pompiers ont activé les sirènes de la ville et des jeunes habitant-e-s de Talca ont dessiné des cercles jaunes au sol pour représenter l'épicentre du séisme. Ces actions innovantes semblent être très positives pour activer la mémoire et laisser libre cours aux émotions liés au phénomène.



Photo: Fondation Proyecta Memoria

CRÉER UNE IDENTITÉ ET UNE DYNAMIQUE TERRITORIALES PROPRES

Il semble également important de donner une image propre à Talca, qui permette à la ville de se doter d'une identité territoriale particulière. Assumer et valoriser l'« identité tremblement de terre » et retisser la trame historique de la ville peut être en soi une dynamique très spécifique à Talca. Il faut aussi déterminer les éléments qui donnent une trame d'unité, une cohérence esthétique et une identité spécifique au territoire, de façon très simple et accessible, dans le respect du caractère perpétuellement en mouvement de la ville. D'autre part, de nombreux édifices doivent encore être restaurés ou reconstruits, auxquels l'on pourrait appliquer une règle architecturale qui mette en valeur l'identité locale ou qui soit une expression innovante. À la suite du séisme de 2010, le centre historique a souffert d'une importante perte de sa vitalité et la culture peut lui redonner son rôle d'espace de vie attrayant. Les

nombreux événements culturels organisés par la Municipalité dans le centre historique ainsi que le projet de créer un quartier culturel, aident à cette revitalisation. Il s'avère également nécessaire de développer la participation active des citoyen-ne-s à la (re)construction de leur territoire ; par exemple avec un aménagement urbain participatif, de l'art public participatif, une architecture participative, etc. pour permettre l'appropriation de la part des citoyen-ne-s de l'espace, qui reflète la vision, les valeurs et l'identité locales.

LA CRÉATION ET LA VIE CULTURELLE POUR LA RÉSILIENCE

La création et la vie culturelle à Talca semblent être un outil central au développement d'une identité locale territoriale forte. Elles favorisent également la cohésion sociale, la résilience de la communauté et son développement durable. À Talca, les événements culturels essaient de favoriser une évolution équilibrée de l'identité locale et une certaine continuité entre le passé, le présent et le futur. La Fiesta del Chancho Muerto par exemple, mêle une dimension très costumbrista et typique de la région (la tradition paysanne de l'abattage du porc) à une dimension plus moderne avec l'invitation de chefs cuisiniers de différents recoins du pays et du monde pour une gastronomie plus contemporaine. Cet événement permet à des centaines de milliers de personnes de déguster ces créations culinaires et insuffle une dynamique particulièrement appréciée dans la vie sociale. Talca est aussi forte d'une grande offre artisanale mise en valeur lors de ce genre d'événements locaux. De plus, des activités culturelles communautaires ont été réalisées pour la population, tout comme des actions pour les peuples indigènes, comme les cours de mapudungun (langue du peuple mapuche) ou la construction d'une ruka mapuche (habitation traditionnelle) et des échanges culturels avec les enfants de la ville. L'ensemble de ces activités et événements culturels aident à créer une identité culturelle locale commune et favorisent la cohésion sociale dans la ville.

Pour poursuivre ce travail, de nouveaux axes d'action ont été identifiés. L'élargissement des activités culturelles communautaires, en particulier dans les quartiers périphériques, et la participation active à la création culturelle sont deux outils fondamentaux qu'il convient de développer pour faire grandir une identité collective, construire des valeurs communes et rétablir la cohésion sociale. Talca est en manque d'infrastructures culturelles, détruites suite aux séismes, et qui doivent encore être reconstruites, comme la bibliothèque. L'offre culturelle pourrait investir tous les sites et espaces publics, par exemple la rue, les places, les galeries et centres commerciaux, pour atteindre les individus dans leur vie quotidienne et répondre de façon simple, accessible et rapide à ce manque d'infrastructures culturelles.

CONCLUSION

La réflexion sur le patrimoine, le territoire et la création culturelle menée à Talca lors de ce processus est une réflexion unique et très innovante dans un contexte tel de cycles sismiques. Elle démontre que le territoire et le patrimoine sont des éléments vivants et en mouvement perpétuel, qui ne sont pas enfermés dans le passé. Elle démontre aussi que toute situation, même si elle est difficile, peut trouver des réponses créatives pour améliorer le bien-être des citoyen-ne-s. Le travail entrepris à Talca peut constituer un modèle d'intervention très précieux pour les villes souffrant de la même situation.

CONTACT

Pour recevoir davantage d'information sur ce rapport :

Secrétariat Municipal pour la Culture de Talca

Rafael Muñoz Canessa, Secrétaire Exécutif : rmunoscanessa@activatalca.cl

Cristina Zúñiga, Directrice à la culture : czuniga@activatalca.cl

Web: www.activatalca.cl/2015/cultura/

Commission culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU)

Email: info@agenda21culture.net

Web: www.agenda21culture.net

Tw: [@agenda21culture](https://twitter.com/@agenda21culture)